

**Assemblée générale**

Distr.: Limitée
15 juin 2005

Français
Original: Anglais

**Comité des utilisations pacifiques
de l'espace extra-atmosphérique**

Quarante-huitième session

Vienne, 8-17 juin 2005

Point 7 de l'ordre du jour

**Rapport du Sous-comité scientifique et technique
sur les travaux de sa quarante-deuxième session****Rapport du groupe de travail sur l'utilisation des sources
d'énergie nucléaires dans l'espace du sous-comité
scientifique et technique sur les travaux de sa réunion
intersessions, tenue à Vienne du 13 au 15 juin 2005****Objectifs, thèmes et calendrier indicatif des travaux d'un
atelier technique conjoint avec l'Agence internationale de
l'énergie atomique sur l'élaboration d'un éventuel cadre de
sûreté pour les applications des sources d'énergie nucléaires
dans l'espace, devant se tenir pendant la quarante-troisième
session du Sous-Comité scientifique et technique, en
février 2006****Note du Secrétariat**

1. À sa quarante-deuxième session, tenue à Vienne du 21 février au 4 mars 2005, le Sous-Comité scientifique et technique a approuvé la recommandation de son Groupe de travail sur l'utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace d'organiser un atelier technique conjoint sur les objectifs, la portée et les caractéristiques générales d'une éventuelle norme de sûreté technique pour les sources d'énergie nucléaires dans l'espace en collaboration avec l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA). Il est prévu que cet atelier se déroule pendant la quarante-troisième session du Sous-Comité scientifique et technique, en février 2006.

2. Le Sous-Comité scientifique et technique a également approuvé la recommandation du Groupe de travail tendant à poursuivre durant la quarante-



huitième session du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique les travaux intersessions sur les sujets énoncés dans le plan de travail pluriannuel modifié par le Sous-Comité à sa quarante-deuxième session, en vue de discuter et de finaliser les plans d'organisation en vue de l'atelier conjoint.

3. À l'issue des délibérations lors de sa réunion intersessions, tenue du 13 au 15 juin 2005, le Groupe de travail a finalisé une liste d'objectifs et de thèmes en vue de l'atelier et préparé un calendrier indicatif des travaux, y compris des indications pour la préparation de communications et d'exposés qui seront présentés lors de l'atelier.

4. La liste d'objectifs et de thèmes en vue de l'atelier et le calendrier indicatif des travaux ont pour objet d'aider le Groupe de travail à identifier les orateurs et les participants avant l'atelier et figurent aux annexes I et II, respectivement, du présent document, pour examen par le Comité.

Annexe I

Atelier technique conjoint sur un éventuel cadre de sûreté pour les applications des sources d'énergie nucléaires dans l'espace

Objectifs et thèmes

I. Objectifs

- A. Étoffer l'esquisse proposée des objectifs, de la portée et des caractéristiques d'un cadre international d'objectifs et de recommandations d'ordre technique aux fins de la sûreté des applications prévues et actuellement prévisibles des sources d'énergie nucléaires dans l'espace.
- B. Consolider la définition des options éventuelles en vue de l'établissement d'un cadre international d'objectifs et de recommandations d'ordre technique aux fins de la sûreté des applications prévues et actuellement prévisibles des sources d'énergie nucléaires dans l'espace.

II. Communications possibles

- A. Généralités
 - 1. Présentation des applications en cours, prévues et actuellement prévisibles des sources d'énergie nucléaires dans l'espace, de leur portée et de leur justification.
 - 2. Aspects singuliers de l'environnement spatial au regard de l'utilisation de sources d'énergie nucléaires.
 - 3. Évolution de la conception des sources d'énergie nucléaires pour utilisation dans l'espace compte tenu des aspects liés à la sûreté: perspectives nationales.
 - 4. Processus actuels en vue de l'élaboration de normes internationales de radioprotection et de sûreté nucléaire.
- B. Aspects en relation avec l'objectif I.A.
 - 1. Résumé de l'examen de documents internationaux et de procédures nationales pouvant présenter un intérêt pour les utilisations pacifiques des sources d'énergie nucléaires dans l'espace, contenu dans le document A/AC.105/781.
 - 2. Composantes minimales fondamentales d'un cadre de sûreté.
 - 3. Aspects de la conception relatifs à la sûreté au regard des accidents au moment du lancement, lors du fonctionnement normal, et en cours de mission.

- C. Aspects en relation avec l'objectif I.B
1. Aspects fondamentaux de l'harmonisation des procédures de l'Agence internationale de l'énergie atomique et du Sous-Comité scientifique et technique en vue de l'élaboration d'un cadre international d'objectifs et de recommandations d'ordre technique aux fins de la sûreté des applications prévues et actuellement prévisibles des sources d'énergie nucléaires dans l'espace.
 2. Aspects du plan d'application des options 1 et 3 proposées, y compris des sous-options, contenu dans le document A/AC.105/L.254/ Rev.2.

Annexe II

Atelier technique conjoint du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique et de l'Agence internationale de l'énergie atomique sur un éventuel cadre de sûreté pour les applications des sources d'énergie nucléaires dans l'espace, qui doit se tenir à Vienne du 20 au 22 février 2006

Calendrier indicatif des travaux

<i>Date/activité</i>	<i>Présidence/rapporteur/entité organisatrice</i>
Lundi 20 février 2006	
Inscription: Porte 1, Centre international de Vienne	
Séance d'ouverture (Salle de conférence I)	
Introduction et protocole de l'atelier	Président du Groupe de travail sur l'utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace (Sam Harbison)
Allocutions de bienvenue (Notes de l'orateur à fournir aux interprètes)	Président du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique ou de son sous-comité scientifique et technique (à confirmer), Directeur général adjoint, Département de la sûreté nucléaire, Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) (à confirmer)
Présentation du Groupe de travail sur l'utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace (Document intégral à fournir avec notes de l'orateur, donnant un bref historique depuis 1999/rappel des documents déjà produits/Explication des objectifs et des thèmes de l'atelier par référence aux documents A/AC.105/L.253/Rev.2, A/AC.105/L.254/Rev.2 et A/AC.105/C.1/L.281)	
<i>Première séance: Généralités</i>	Président: Sam Harbison (Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord) Rapporteurs: à désigner par les secrétariats du Bureau des affaires spatiales et de l'AIEA (à confirmer)

<i>Date/activité</i>	<i>Présidence/rapporteur/entité organisatrice</i>
Document ou présentation sur les processus actuels en vue de l'élaboration de normes internationales de radioprotection et de sûreté nucléaire (notes de l'orateur à fournir) (Présentation de 20 minutes, suivie d'une discussion de 10 minutes)	AIEA
Présentation sur les applications en cours, prévues et actuellement prévisibles des sources d'énergie nucléaires dans l'espace, leur portée et leur justification, y compris la justification de l'utilisation de sources d'énergie nucléaires dans l'espace au lieu d'autres sources d'énergie dans l'espace (notes de l'orateur à fournir) (Présentation de 20 minutes, suivie d'une discussion de 10 minutes)	États-Unis
<i>Après-midi</i> Présentation sur les applications en cours, prévues et actuellement prévisibles des sources d'énergie nucléaires dans l'espace, leur portée et leur justification (y compris la justification de l'utilisation de sources d'énergie nucléaires dans l'espace au lieu d'autres sources d'énergie dans l'espace) (notes de l'orateur à fournir) (Présentation de 20 minutes, suivie d'une discussion de 10 minutes)	Fédération de Russie
Document ou présentation sur les applications en cours, prévues et prévisibles des sources d'énergie nucléaires dans l'espace, leur portée et leur justification (y compris la justification de l'utilisation de sources d'énergie nucléaires dans l'espace au lieu d'autres sources d'énergie dans l'espace) (notes de l'orateur à fournir) (Présentation de 20 minutes, suivie d'une discussion de 10 minutes)	À confirmer (Toute présentation prévue est à confirmer au secrétariat du Bureau des affaires spatiales avant le 15 septembre 2005)
<i>Deuxième séance: Généralités</i>	Présidence: AIEA (à confirmer) Rapporteurs: à désigner par les secrétariats du Bureau des affaires spatiales et de l'AIEA (à confirmer)
Document ou présentation sur les aspects singuliers de l'environnement spatial au regard de l'utilisation de sources d'énergie nucléaires (sur la base d'expériences précédentes des sources d'énergie nucléaires)	États-Unis

<i>Date/activité</i>	<i>Présidence/rapporteur/entité organisatrice</i>
Document ou présentation sur les aspects singuliers de l'environnement spatial au regard de l'utilisation de sources d'énergie nucléaires (sur la base d'expériences précédentes des sources d'énergie nucléaires)	Fédération de Russie
Documents ou présentations sur l'évolution de la conception des sources d'énergie nucléaires dans l'espace compte tenu des aspects liés à la sûreté: perspectives nationales (principes de conception de haut niveau et leur évolution fondée sur l'expérience et les avancées technologiques et politiques/institutionnelles (par exemple la dispersion à haute altitude par opposition au confinement)) (notes de l'orateur à fournir) (Deux présentations de 15 minutes: une sur les générateurs radio-isotopiques, une sur les réacteurs nucléaires)	États-Unis
Document ou présentation sur l'évolution de la conception des sources d'énergie nucléaires dans l'espace compte tenu des aspects liés à la sûreté: perspectives nationales (principes de conception de haut niveau et leur évolution fondée sur l'expérience et les avancées technologiques et politiques/institutionnelles (par exemple la dispersion à haute altitude par opposition au confinement)) (notes de l'orateur à fournir)	Fédération de Russie
Document ou présentation sur l'évolution de la conception des sources d'énergie nucléaires dans l'espace compte tenu des aspects liés à la sûreté: perspectives nationales (notes de l'orateur à fournir)	À confirmer (Toute présentation prévue est à confirmer au secrétariat du Bureau des affaires spatiales avant le 15 septembre 2005)
Discussion finale	
Mardi 21 février 2006	
<i>Troisième séance: Présentations en relation avec l'objectif I.A</i>	Présidence: Michel Lévy Rapporteurs: à désigner par les secrétariats du Bureau des affaires spatiales et de l'AIEA (à confirmer)
Examen de documents internationaux et de procédures nationales pouvant présenter un intérêt pour les utilisations pacifiques des sources d'énergie nucléaires dans l'espace (A/AC.105/781) (notes de l'orateur à fournir)	Représentant du Groupe de travail sur l'utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace. (Peut-être Sam Harbison ou Jack Wheeler)

<i>Date/activité</i>	<i>Présidence/rapporteur/entité organisatrice</i>
Examen de documents internationaux et de procédures nationales pouvant présenter un intérêt pour les utilisations pacifiques des sources d'énergie nucléaires dans l'espace (A/AC.105/781) (notes de l'orateur à fournir) (présentation de 20 minutes, suivie d'une discussion de 10 minutes)	Représentant du Groupe de travail sur l'utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace. (Peut-être Sam Harbison ou Jack Wheeler)
Documents ou présentations sur les aspects de la conception relatifs à la sûreté au regard des accidents au moment du lancement, lors du fonctionnement normal et en cours de mission (axés sur des approches spécifiques de la conception visant à assurer la sûreté et à réduire les risques compte tenu des conditions/ environnements prévisibles) (notes de l'orateur à fournir) (Deux présentations de 15 minutes: une sur les générateurs radio-isotopiques, une sur les réacteurs nucléaires)	États-Unis
Document ou présentation sur les aspects de la conception relatifs à la sûreté au regard des accidents au moment du lancement, lors du fonctionnement normal et en cours de mission (axés sur des approches spécifiques de la conception visant à assurer la sûreté et à réduire les risques compte tenu des conditions/ environnements prévisibles) (notes de l'orateur à fournir)	Fédération de Russie
Discussion	
Objectifs, portée et caractéristiques d'un cadre international d'objectifs et de recommandations d'ordre technique aux fins de la sûreté des applications prévues et actuellement prévisibles des sources d'énergie nucléaires dans l'espace: version actuelle du Groupe de travail	Groupe de travail sur l'utilisation des sources d'énergie nucléaires
Composantes minimales fondamentales d'un cadre de sûreté	AIEA
<i>Après-midi</i>	
<i>Quatrième séance: Présentations en relation avec l'objectif I.A (suite)</i>	Présidence: Conrado Varotto Rapporteurs: à désigner par les secrétariats du Bureau des affaires spatiales et de l'AIEA (à confirmer)
Composantes minimales fondamentales d'un cadre de sûreté	États-Unis
Composantes minimales fondamentales d'un cadre de sûreté	Fédération de Russie

<i>Date/activité</i>	<i>Présidence/rapporteur/entité organisatrice</i>
Composantes minimales fondamentales d'un cadre de sûreté	À confirmer (Toute présentation prévue est à confirmer au secrétariat du Bureau des affaires spatiales avant le 15 septembre 2005)
Discussion finale	
Mercredi 22 février 2006	
<i>Cinquième séance: Présentations en relation avec l'objectif I.B</i>	Présidence: AIEA (à confirmer) Rapporteurs: à désigner par les secrétariats du Bureau des affaires spatiales et de l'AIEA (à confirmer)
Document sur les activités de l'AIEA en vue de la préparation et de l'adoption de normes de sûreté (y compris référence au document A/AC.105/L.254/Rev.2 pages 15 et 16) (notes de l'orateur à fournir)	AIEA
Présentation générale du plan d'application des options 1 et 3 proposées, y compris des sous-options, dans le document (A/AC.105/L.254/Rev.2) (notes de l'orateur à fournir)	Groupe de travail sur l'utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace et AIEA Reed Wilcox (États-Unis)
Aspects fondamentaux de l'harmonisation des procédures de l'AIEA et du Sous-Comité scientifique et technique en vue de l'élaboration d'un cadre international d'objectifs et de recommandations d'ordre technique aux fins de la sûreté des applications prévues et actuellement prévisibles des sources d'énergie nucléaires dans l'espace	Groupe de travail sur l'utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace et AIEA
Discussion	
<i>Après-midi</i>	
Discussion de groupe sur les objectifs de l'atelier (Les résultats de ces discussions serviront de base au rapport sur l'atelier)	Sam Harbison (Royaume-Uni)
Remarques finales des présidents du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique et de son Sous-Comité scientifique et technique ainsi que du représentant de l'AIEA (à confirmer)	